

# Wespen-Falle

Monitoring zum Schutz vor Wespen **Zer-Set**



DE

## Gebrauchsanweisung

Art.-Nr. 66645

Stand: 10/24

Sehr geehrter Kunde, vielen Dank, dass Sie sich für eines unserer Qualitätsprodukte entschieden haben. Wir freuen uns, wenn Sie uns weiter empfehlen und wünschen Ihnen viel Erfolg mit diesem Produkt.

### 1. Bestimmungsgemäße Verwendung

Wespen fliegen vom Frühjahr bis zum Herbst. Während des späten Frühjahrs und im Sommer bis gegen Ende Juli sind Wespen mit Nestbau und Aufzucht der Nachkommen beschäftigt und lassen sich kaum durch Köder beeinflussen. Im Spätsommer und Herbst jedoch werden sie von Obstduften angezogen. Das ist dann die Zeit, wo die Wespe zur Plage wird, wo sie aber andererseits auch erfolgreich durch Aufhängen der Fliegen- & Wespen-Falle bekämpft werden kann. Eine andere Verwendung als die angegebene ist nicht zulässig! Bei Schäden, die durch unsachgemäßer Verwendung und/oder Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung und/oder durch nicht erlaubten Umbau entstehen, wird keine Haftung für einen entstandenen Schaden oder Folgeschäden übernommen und es erlischt der eventuell vorhandene Garantieanspruch.

### 2. Lockstoff

Einfach mit Essig- oder Zuckerwasser und ein paar Tropfen Geschirr-Spülmittel (siehe weitere Möglichkeiten unten) füllen und aufhängen oder aufstellen. Schon schlüpfen die Wespen hinein, kommen aber durch die Bauart der Wespen-Falle nicht so leicht wieder heraus. Zum Aufstellen oder Aufhängen, mit Kordel.

#### Lockstoffrezept:

- 4 Esslöffel Zucker
- 3 Schnapsgläser Essig
- 1 Glas Obstsaft
- ein Tropfen Geschirr-Spülmittel

**Mit Obst befüllen für den Einsatz als Lebendfalle.**

**Service:** Telefon (0 53 02) 9 34 87 88 · Mail [service@gardigo.de](mailto:service@gardigo.de)

**Ihr Gardigo-Team**



# Wasp-Trap, set of 2

GB

## Instruction manual

Art.-No. 66645

Status: 10/24

Dear client, thank you for choosing one of our quality products. We would appreciate it if you would recommend us to others, and we hope you enjoy using this unit.

### 1. Functionality

Wasps fly from spring until autumn. During late spring and in summer, until around the end of July, wasps are busy with the building of nests and the breeding of offspring and are hardly influenced by lures. In late summer and autumn, however, they are attracted by the smell of fruit. This is the time when wasps can become a plague, but on the other hand it is also the time when they can be successfully combated by hanging up fly and wasp traps. Another use as the mentioned is not permitted! No liabilities will be taken for damages or claims resulting out of not reading and/or not following the user guide and/or any form of modification on or in the product. Under these circumstances, no warranty services will be granted. Liability will not be taken for consequential damages.

### 2. Mixture of attractant

Just fill it with vinegar or a sugar solution in water (see other possibilities below) and hang or stand it up. The wasps crawl inside, but the design of the wasp trap prevents them from escaping again easily. Mixture of juice, sugar, a bit of vinegar and 1 drop of dish soap. For standing or hanging up, with cord.

#### Bait recipe:

- 4 dessert spoons of sugar
- 3 jiggers of vinegar
- 1 glass of fruit juice
- 1 drop of dish soap

**Fill with fruit for use as a live trap.**

**Service:** service@gardigo.de

**Your Gardigo-Team**



# Piège à guêpes, 2 pièces

FR

## Notice d'utilisation

Réf. 66645

Mise à jour : 10/24

Cher client, merci d'avoir choisi l'un de nos produits de qualité. Nous serions ravis que vous nous recommandiez autour de vous et nous vous souhaitons une utilisation agréable de l'appareil.

### 1. Fonctionnement

Les guêpes volent du printemps à l'automne. À la fin du printemps et en été jusqu'à environ fin juillet, les guêpes sont occupées à nidifier et élever leur progéniture et ne se laissent donc que peu influencer par les appâts. À la fin de l'été et en automne, elles sont cependant attirées par les odeurs que dégagent les fruits. C'est alors la période où les guêpes deviennent une nuisance, mais où l'on peut en contrepartie les combattre avec succès en suspendant le piège à mouches et à guêpes. Toute utilisation autre que celle prévue est interdite ! En cas de mauvaise utilisation du dispositif, de non-respect des instructions ou de transformation non autorisée du dispositif, nous déclinons toute responsabilité pour tout préjudice causé ou tout dommage indirect et la garantie expire.

### 2. Mélange de l'attractif

Il suffit de le remplir de vinaigre ou d'eau sucrée (voir autres possibilités ci-dessous) puis de le suspendre ou de le poser. Les guêpes viennent rapidement s'y glisser, mais n'en ressortent pas aussi facilement grâce à la forme du piège à guêpes. Mélange de jus de fruits, de sucre, un peu de vinaigre et une goutte de détergent. À poser ou à suspendre, avec avec cordon.

#### Recette d'appât :

- 4 cuillères à soupe de sucre
- 3 verres à liqueur de vinaigre
- 1 verre de jus de fruit
- 1 goutte de détergent

**Remplir de fruits pour l'utiliser comme piège vivant.**

**Service :** service@gardigo.de

**Votre Équipe Gardigo**

# Trampa para avispas, juego de 2 piezas



ES

## Manual de instrucciones

Art.-No. 66645

Estado: 10/24

Estimado cliente, le agradecemos que haya elegido uno de nuestros productos de calidad. Esperamos que pueda recomendarnos y le deseamos que disfrute el uso de este aparato.

### 1. Modo de funcionamiento

Las avispas vuelan desde principios de año hasta otoño. En primavera y verano y hasta finales de julio, las avispas se ocupan de la construcción de la colmena y la cría de la siguiente generación, por lo que el cebo apenas es efectivo. En cambio, a finales de verano y en otoño se sienten atraídas por los olores de la fruta. Éste es el momento en el que las avispas se convierten en una plaga, pero se pueden combatir perfectamente con la colocación de trampas para moscas y avispas. ¡Se prohíbe usarlo para fines no previstos! En caso de daños provocados por un uso inadecuado del dispositivo y/o por no seguir las instrucciones y/o por llevar a cabo modificaciones no permitidas, no nos hacemos responsables de los defectos o daños consecuenciales que puedan surgir y se anula su derecho de garantía.

### 2. Mezcla del atrayente

Sencillamente rellénelas con agua con vinagre o azúcar (vea otras posibilidades más abajo) y cuélguelas o colóquelas sobre una superficie. Gracias al tipo de construcción de la trampa para avispas, una vez han entrado en la misma les es muy difícil salir de ella. Mezcla de zumo, azúcar, el vinagre y 1 gota de detergente. Para colgar o colocar sobre una superficie, con la cuerda.

#### Receta de cebo:

- 4 cucharadas soperas de azúcar
- 3 vasos de chupito de vinagre
- 1 vaso de zumo de fruta
- 1 gota de detergente

**Rellenar con fruta para usar como trampa viva.**

**Servicio:** service@gardigo.de

**Su Equipo Gardigo**



# Trappola per vespe, set di 2

IT

## Istruzioni per l'uso

Art.-No. 66645

Stato: 10/24

Gentile cliente, grazie per aver scelto uno dei nostri prodotti di alta qualità. Saremo lieti se l'uso di questo dispositivo soddisferà le vostre esigenze e se consiglierete i nostri prodotti ad altri.

### 1. Principio di funzionamento

Le vespe volano da primavera a autunno. Durante il periodo di fine primavera e inizio estate fino alla fine di luglio, le vespe sono impegnate con la costruzione del nido e l'allevamento dei piccoli nascituri e si lasciano facilmente influenzare dalle esche. In tarda estate e autunno vengono attirate dal profumo della frutta, periodo nel quale diventano un vero tormento da una parte ma dall'altra possono essere combattute con successo grazie all'uso di trappole per vespe e insetti. Qualsiasi uso diverso da quello specificato non è consentito! Non verrà assunta alcuna responsabilità in caso di eventuali danni causati da uso improprio e/o non seguendo le istruzioni e/o attraverso modifiche non consentite. La garanzia perde in questi casi di validità.

### 2. Miscela dell'attrattiva

Riempire semplicemente con acqua e zucchero o acqua e aceto (vedi ulteriori possibilità di seguito) e posizionare la trappola o in verticale o in orizzontale. Le vespe entrano dentro facilmente, ma non riescono a uscire fuori in altrettanto modo a causa della forma della trappola. Miscela di succo di frutta, zucchero, aceto e 1 goccia di detergivo. Posizionare verticalmente o orizzontalmente con cordone.

#### Ricetta dell'esca:

- 4 cucchiali di zucchero
- 3 bicchierini di aceto
- 1 bicchiere di succo di frutta
- 1 goccia di detergivo

**Riempire con frutta per usarlo come trappola viva.**

**Servizio:** service@gardigo.de

**Il vostro Team Gardigo**



# Wespenval, 2-delige set

NL

## Instructies

Art.-Nr. 66645

Status: 10/24

Zeer geachte klant, hartelijk gelukgewenst met uw aankoop van één van onze kwaliteitsproducten. Gelieve de gebruiksaanwijzing voor de ingebruikname zorgvuldig door te lezen goed te bewaren.

### 1. Werking

Wespen vliegen van de lente tot de herfst. Tijdens het late voorjaar en in de zomer tot tegen het einde van juli zijn de wespen bezig met het bouwen van nesten en het grootbrengen van de nakomelingen en laten zich nauwelijks door het lokaas beïnvloeden. In de nazomer en herfst echter worden zij aangetrokken door fruitgeuren. Dat is dan de tijd waarin wespen een plaag worden, maar van de andere kant ook met succes bestreden kunnen worden door de vliegen- & wespenval op te hangen. Een ander dan het aangegeven gebruik is niet toegestaan! Bij schade die ontstaat door onjuist gebruik en/of niet-naleving van de gebruiksaanwijzing en/of door niet-toegestane ombouw, wordt geen aansprakelijkheid voor een ontstane schade of gevolgschade voldaan en de garantie vervalt.

### 2. Montage

Gewoon met azijn- of suikerwater (zie verdere mogelijkheden hieronder) vullen en ophangen of neerzetten. Meteen al glijpen de wespen naar binnen, komen echter door de bouwwijze van de wespenval niet zo gemakkelijk meer naar buiten. Mengsel van sap, suiker, een beetje azijn en 1 druppel wasmiddel. Om op te hangen of neer te zetten, met koord.

#### Lokstofrecept:

- 4 Eetlepels suiker
- 3 Borrelglasjes azijn
- 1 Glas fruitsap
- 1 druppel wasmiddel

**Vul met fruit om te gebruiken als levende val.**

**Service:** service@gardigo.de

**Uw Gardigo-Team**

# Armadilha para Vespas, conjunto com 2 unidades



PT

## Manual de instruções

Art.-No. 66645

Status: 10/24

Prezado cliente,  
agradecemos por escolher um de nossos produtos de qualidade. Gostaríamos que nos  
recomendasse a outras pessoas esperamos que você desfrute de usar este produto.

### 1. Uso designado

As vespas voam da primavera ao outono. Durante o final da primavera e o verão, até o final de julho, as vespas estão ocupadas com a construção de ninhos e a criação de suas crias, sendo pouco influenciadas por iscas. No final do verão e outono, no entanto, elas são atraídas por aromas de frutas. É nessa época que as vespas se tornam um incômodo, mas também o momento em que podem ser combatidas com sucesso pendurando a armadilha para moscas e vespas. Qualquer outro uso além do mencionado não é permitido! Não assumimos responsabilidades por danos ou reivindicações resultantes da não leitura e/ou não seguimento da guia do usuário e/ou qualquer forma de modificação no produto. Sob estas circunstâncias, não serão concedidos serviços de garantia. Não haverá responsabilidade por danos consequenciais.

### 2. Atrativo

Basta encher com água de vinagre ou açúcar e algumas gotas de detergente (veja outras opções abaixo), pendurar ou colocar a armadilha. As vespas logo entrarão, mas devido à construção da armadilha, dificilmente conseguirão sair. Para colocar ou pendurar, com corda.

#### Receita de isca:

- 4 colheres de sopa de açúcar
- 3 copinhos de vinagre
- 1 copo de suco de frutas
- uma gota de detergente

**Preencher com frutas para usar como armadilha viva.**

**Serviço:** service@gardigo.de

**Sua equipe Gardigo**



# Past na vosy, sada 2 kusů

CZ

## Návod k použití

Prod. č. 66645

Stav: 11/24

Vážený zákazníku, děkujeme, že jste se rozhodli pro jeden z našich kvalitních výrobků. Budeme rádi, pokud nás doporučíte dále, a přejeme vám mnoho úspěchů s tímto produktem.

### 1. Určené použití

Vosy létají od jara do podzimu. Na konci jara a v létě až do konce července jsou zaneprázdněny stavbou hnízd a péčí o potomstvo, takže je návnady příliš nelákají. Na konci léta a na podzim jsou však přitažovány vůní ovoce. To je období, kdy se vosy stávají obtížemi, ale kdy je lze úspěšně chytat pomocí zavěšení pasti na mouchy a vosy. Jakékoli jiné použití je zakázáno! Za škody způsobené nesprávným použitím a/nebo nedodržením návodu k použití a/nebo neautorizovanými úpravami neneseme žádnou odpovědnost. Zaniká také případná záruka.

### 2. Náplň

Jednoduše naplňte past směsí octové nebo cukrové vody a několika kapkami prostředku na mytí nádobí (viz další možnosti níže) a zavěste nebo umístěte. Vosy se do pasti dostanou, ale díky konstrukci pasti ji už tak snadno neopustí.

#### Recept na náplň:

- 4 lžíce cukru
- 3 panáky octa
- 1 sklenice ovocné šťávy
- Jedna kapka prostředku na mytí nádobí

**Naplňte ovocem pro použití jako živá past.**

**Servis:** [service@gardigo.de](mailto:service@gardigo.de)

**Tým Gardigo**



# Pasca na osy, sada 2 kusy

SK

## Návod na použitie

Číslo výrobku: 66645

Aktualizované: 11/24

Vážený zákazník, d'akujeme, že ste sa rozhodli pre jeden z našich kvalitných výrobkov. Budeme radi, ak nás odporučíte ďalej, a prajeme vám veľa úspechov s týmto produkтом.

### 1. Určené použitie

Osy lietajú od jari do jesene. Na konci jari a v lete až do konca júla sú zaneprázdnene stavbou hniezd a starostlivosťou o potomstvo, takže ich návnady príliš nelákajú. Na konci leta a na jeseň ich však láka vôňa ovocia. To je obdobie, keď sa osy stávajú nepríjemnosťou, ale keď ich možno úspešne chytia pomocou zavesenia pasce na muchy a osy. Akékol'vek iné použitie je zakázané! Za škody spôsobené nesprávnym použitím a/alebo nedodržaním návodu na použitie a/alebo neautorizovanými úpravami nenesieme žiadnu zodpovednosť. Zaniká tiež prípadná záruka.

### 2. Návnada

Jednoducho naplňte pascu zmesou octovej alebo cukrovej vody a niekoľkých kvapiek prostriedku na umývanie riadu (pozri ďalšie možnosti nižšie) a zaveste alebo umiestnite. Osy sa do pasce dostanú, ale vďaka konštrukcii pasce ju už tak ľahko neopustia.

#### Recept na návnadu:

- 4 lyžice cukru
- 3 poháriky octu
- 1 pohár ovocnej šťavy
- Jedna kvapka prostriedku na umývanie riadu

**Naplňte ovocím na použitie ako živú pascu.**

**Servis:** [service@gardigo.de](mailto:service@gardigo.de)

**Tím Gardigo**

# Wabik na osy, zestaw 2 sztuki

PL

## Instrukcja obsługi

Numer artykułu: 66645

Stan na: 11/24

Szanowny Kliencie, dziękujemy za wybór jednego z naszych wysokiej jakości produktów. Będziemy wdzięczni za polecenie nas dalej i życzymy powodzenia w użytkowaniu tego produktu.

### 1. Przeznaczenie

Osy latają od wiosny do jesieni. Pod koniec wiosny i latem, aż do końca lipca, osy zajęte są budową gniazd i opieką nad potomstwem, co sprawia, że przynęty rzadko je pryciągają. Jednak pod koniec lata i jesienią są przyciągane zapachem owoców. To czas, kiedy osy stają się uciążliwe, ale jednocześnie można je skutecznie zwalczać, zawieszając pułapkę na muchy i osy. Wszelkie inne zastosowania są niedozwolone! Za szkody spowodowane niewłaściwym użyciem, niezastosowaniem się do instrukcji obsługi i/lub niedozwolonymi przeróbkami nie ponosimy odpowiedzialności. W takich przypadkach wygasza również ewentualna gwarancja.

### 2. Przynęta

Wystarczy wypełnić pułapkę mieszanką wody z cukrem lub octem i kilkoma kroplami płynu do mycia naczyń (patrz inne możliwości poniżej), a następnie zawiesić lub ustawić. Osy dostaną się do pułapki, ale dzięki jej konstrukcji trudno im będzie się wydostać.

#### Przepis na przynętę:

- 4 łyżki cukru
- 3 kieliszki octu
- 1 szklanka soku owocowego
- Jedna kropla płynu do mycia naczyń

**Wypełnij owocami, aby używać jako żywej pułapki.**

**Serwis:** service@gardigo.de

**Zespół Gardigo**

# Capcană pentru viespi, set de 2

RO

## Instrucții de utilizare

Număr articol: 66645

Actualizat: 11/24

Stimulate client, vă mulțumim că ați ales unul dintre produsele noastre de calitate. Ne-am bucura să ne recomandați mai departe și vă dorim mult succes cu acest produs.

### 1. Utilizare conform destinației

Viespile zboară din primăvară până în toamnă. La sfârșitul primăverii și vara, până la sfârșitul lunii iulie, viespile sunt ocupate cu construirea cuiburilor și îngrijirea puilor, fiind rareori atrase de momeli. Totuși, la sfârșitul verii și toamna, ele sunt atrase de miroslul fructelor. Acesta este momentul în care viespile devin deranjante, dar pot fi combătute eficient prin agățarea capcanei pentru muște și viespi. Orice altă utilizare este interzisă! Nu ne asumăm răspunderea pentru daunele cauzate de utilizarea incorectă și/sau nerrespectarea instrucțiunilor de utilizare și/sau modificările neautorizate. De asemenea, orice garanție existentă va fi anulată.

### 2. Substanță atractivă

Pur și simplu umpleți capcana cu un amestec de apă cu zahăr sau oțet și câteva picături de detergent pentru vase (vedeți alte opțiuni mai jos) și agățați-o sau așezați-o. Viespile vor intra în capcană, dar datorită construcției acesteia nu vor putea ieși la fel de ușor.

#### Rețetă pentru substanță atractivă:

- 4 linguri de zahăr
- 3 păhărele de oțet
- 1 pahar de suc de fructe
- O picătură de detergent pentru vase

**Umpleți cu fructe pentru utilizarea ca o capcană vie.**

**Serviciu:** service@gardigo.de

**Echipa Gardigo**



# Zamka za ose, set od 2 komada

HR

## Upute za uporabu

Art.-br.: 66645

Stanje: 11/24

Poštovani kupče, zahvaljujemo što ste odabrali jedan od naših kvalitetnih proizvoda. Bili bismo zahvalni ako nas preporučite dalje i želimo vam puno uspjeha s ovim proizvodom.

### 1. Namjena

Ose lete od proljeća do jeseni. Krajem proljeća i tijekom ljeta do kraja srpnja ose su uzete gradnjom gnijezda i brigom o potomstvu te ih mamci rijetko privlače. Međutim, krajem ljeta i u jesen privlači ih miris voća. To je vrijeme kada ose postaju dosadne, ali ih se može uspješno uhvatiti postavljanjem zamke za muhe i ose. Bilo kakva druga uporaba nije dopuštena! Ne preuzimamo odgovornost za štetu nastalu nepravilnom uporabom i/ili nepoštivanjem uputa za uporabu i/ili neovlaštenim preinakama. Također, svaki postojeći jamstveni zahtjev prestaje vrijediti.

### 2. Mamac

Jednostavno napunite zamku mješavinom vode sa šećerom ili octom i nekoliko kapi sredstva za pranje posuđa (vidi druge opcije u nastavku) i objesite ili postavite. Ose će ući u zamku, ali zbog njene konstrukcije neće tako lako izići.

#### Recept za mamac:

- 4 žlice šećera
- 3 čašice octa
- 1 čaša voćnog soka
- Jedna kap sredstva za pranje posuđa

Napunjeno voćem može se koristiti kao živa zamka.

Servis: [service@gardigo.de](mailto:service@gardigo.de)

Vaš Gardigo tim

# Капан за оси, комплект от 2 броя

**BG**

## Инструкции за употреба

Артикулен номер: 66645

Актуализирано: 11/24

Уважаеми клиент, благодарим ви, че избрахте един от нашите качествени продукти. Ще се радваме, ако ни препоръчвате на други, и ви желаем успех с този продукт.

### 1. Предназначение

Осите летят от пролетта до есента. В края на пролетта и през лятото до края на юли осите са заети със строежа на гнезда и отглеждането на потомството, така че рядко се привличат от примамки. В края на лятото и есента обаче те са привлечени от аромата на плодове. Това е времето, когато осите стават досадни, но могат успешно да бъдат уловени чрез закачане на капана за мухи и оси. Всяко друго използване е забранено! Не носим отговорност за щети, причинени от неправилна употреба, неспазване на инструкциите или неразрешени промени. Също така, всяка съществуваща гаранция става невалидна.

### 2. Примамка

Просто напълнете капана със смес от захарна или оцетна вода и няколко капки препарат за миене на съдове (вижте други опции по-долу) и го закачете или поставете. Осите ще влязат в капана, но поради конструкцията му няма да могат лесно да излязат.

#### Рецепта за примамка:

- 4 супени лъжици захар
- 3 чаши оцет
- 1 чаша плодов сок
- Една капка препарат за миене на съдове

Напълнете с плодове за използване като жив капан.

Сервиз: [service@gardigo.de](mailto:service@gardigo.de)

Екипът на Gardigo